

Poolmate DT-B

Robotic Pool Cleaner

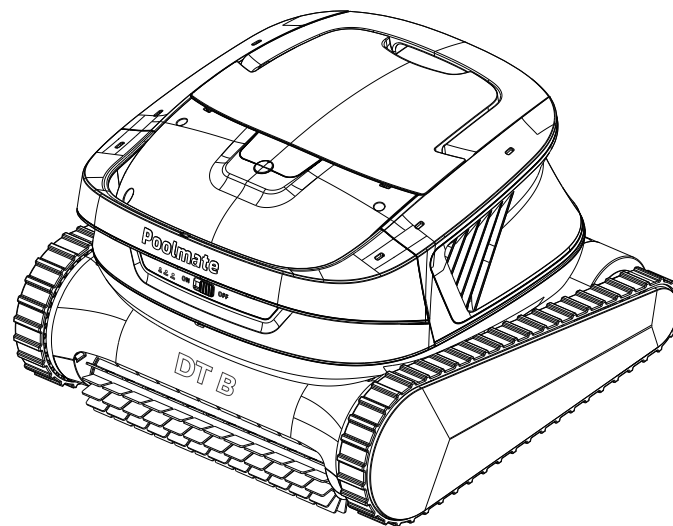
EN User Manual - Corded Version

RU Руководство пользователя - проводная версия

DE Benutzerhandbuch - Kabelgebundene Version

Poolmate

www.poolmatebot.com



Poolmate

V1.0

Table of Contents

EN

Disclaimer	01
Precautions	02
Main Components	03
Cleaner	03
Power adapter	04
Charging and Operation	04
Charging	04
Operation and Application	05
Indicator Definition	06
After Cleaning	06
APP	09
Download of Poolmate Bot APP	09
Bluetooth Connection	09
Home	10
Preset	10
Me	11
Routine Maintenance	11
Troubleshooting	12
Product Parameters	13
After-sales	13

! Disclaimer

Please read this Disclaimer carefully before using Poolmate DT B.

By using the product, it shall be deemed as the approval and acceptance of all contents of this disclaimer.

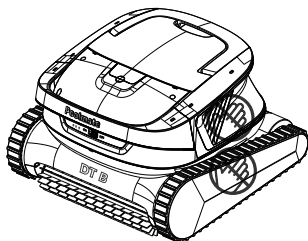
Poolmate will not be liable for any personal injury or property damage (including direct or indirect damage) caused by the following reasons when using this product:

1. Damages due to the operation by the operator in poor physical or mental condition,
2. Personal injury and property loss caused by the subjective intention of the operator,
3. Compensation for any damage arising from accidents,
4. Failure to follow the correct guidance of this Manual to assemble or operate the product,
5. Other damage caused by improper operation of the Cleaner due to self-modification or replacement with accessories or parts not manufactured by Poolmate,
6. Damages caused by using products not manufactured by Poolmate,
7. Compensation for damages caused by operation error or subjective judgment error of the operator,
8. Improper operation caused by natural wear, corrosion, wire aging and other problems of the Cleaner, and
9. Other losses not covered in the scope of responsibilities of Poolmate.
10. If the air balloon is not used as instructed to clean the water accumulation in the charging port, causing an accident, Poolmate will not be held responsible.

EN

Precautions

- ⚠ Warning: Please read the User Manual carefully, and operate the product according to the instructions herein. The Company will not be responsible for any losses or injuries caused by improper operation.
- ⚠ Warning: The parts of this product can only be disassembled and repaired by authorized and trained professionals of the dealer, otherwise warranty will be invalid and personal injury may be caused.
- ⚠ Warning: If the Cleaner is used at temperatures higher than the specified operating temperature or exposed to intense sunlight for a long time, the high-temperature protection will be triggered, making them powered off, or in severe cases, causing damage to the product.
- ⚠ Warning: Children are not allowed to use this product without supervision by their parents.
- ⚠ Warning: Do not open, crush, heat or burn the battery case in the Cleaner to avoid the risk of fire and burn.
- ⚠ Warning: Do not use the Cleaner again if its internal structure is damaged.
- ⚠ The Cleaner cannot be used in other working environments but only in the water of the pool. No one is allowed to enter the pool while the Cleaner is working.
- ⚠ Do not touch the rotating part directly with your hands while the Cleaner is working.

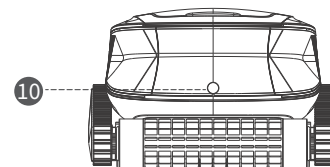
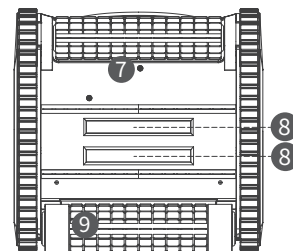
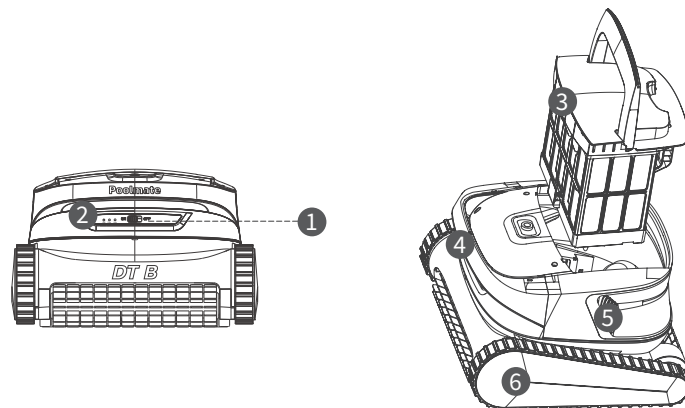


- ⚠ Do not use this product in the pool if liquid flocculant or other clarifying agents are added in the water, because the filter of the Cleaner may be blocked or damaged.
- ⚠ Please use the Cleaner in the following calibrated environment:

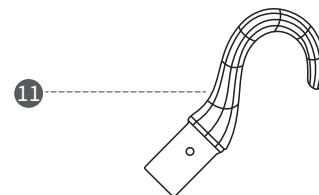
Operating depth	0.5-3 m
Working temperature	5-35°C
pH	7-7.8
Salt	Max. 5,000 ppm
Chlorine	Max. 4 ppm

Main Components

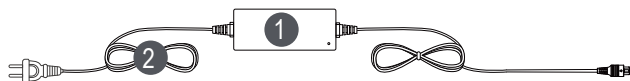
Cleaner



1. Slide switch (ON/OFF)
2. Mode indicator
3. Filter basket
4. Handle
5. Water outlet
6. Drive wheel
7. Active brush
8. Water inlet
9. Driven brush
10. Charging port
11. Salvage hook



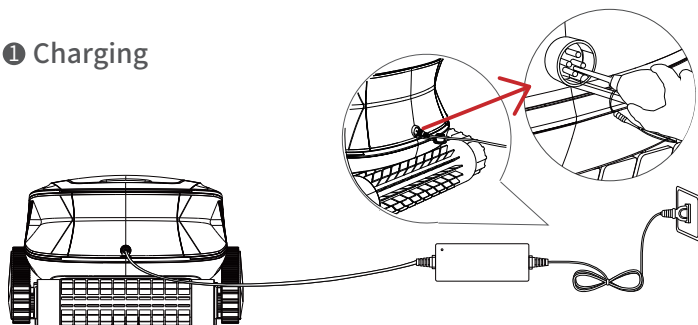
Power adapter



1. Power adapter
2. AC power cord

Charging and Operation

① Charging

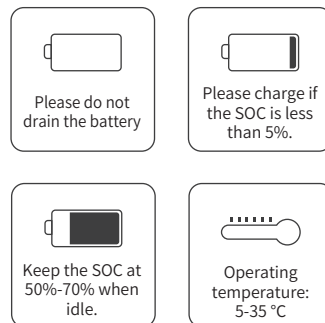


1. Please charge the Cleaner with the official standard power adapter of Poolmate.
2. Dry the water on the charging port of the Cleaner before charging.
3. Align the charger with the anti-misconnection design of the charging port and insert it correctly.
4. If the power adapter indicator is in red, the charging is in progress; if in green, the charging is completed. After charging, unplug the adapter in time.
5. Reinstall the rubber plug after charging to prevent water from entering.
6. Before charging, please use a dust blower to remove any moisture and dust from inside the charging port.

Precautions

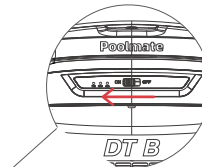
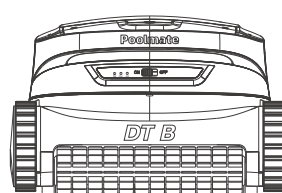
1. As the long-term storage will accelerate the self-discharge and passivation of active substances, it is recommended to fully charge and discharge the Cleaner every three months to reduce the negative impact of long-term storage, and then restore its original performance.
2. The lithium battery of this product is not replaceable, so it should be recycled by a qualified battery recycling station, rather than being discarded in the trash can.
3. Do not place the device vertically for charging to prevent water from entering the charging port.
4. Do not charge indoors.

5. Battery protection:

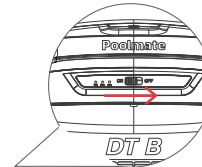
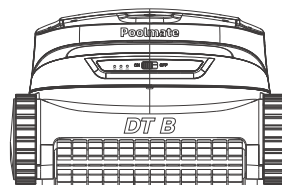


② Operation and Application

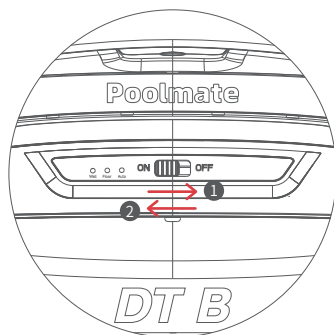
1. Power ON: Slide the switch button to the "ON" mark to turn on the Cleaner, and the indicator will be steady on.



2. Power OFF: Slide the switch button to the "OFF" mark to turn off the Cleaner, and the indicator will be off.



3. Mode switching: Switch from ON to OFF and then to ON (ON → OFF → ON) within 5 seconds.



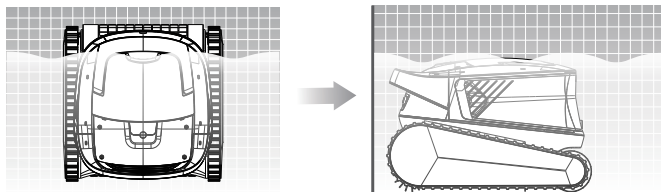
⚠ The Cleaner supports three modes: Auto, Floor and Wall.

In Auto mode, the Cleaner can clean the floor, walls and lane lines, as well as at least 80% of the floor area, and can thoroughly clean a standard pool.

In Floor mode, the Cleaner mainly cleans the pool floor, improving the efficiency of floor cleaning.

In Wall mode, the Cleaner can effectively clean the walls and lane lines, significantly reducing uncleaned area.

4. After power-on, put the Cleaner into the pool, and get it to start cleaning after reaching the pool floor. At the moment, the indicator is in breathing state.

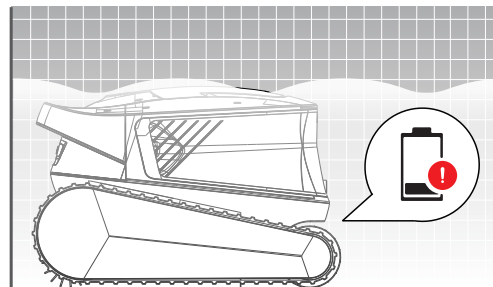


3 Indicator Definition

Working State	Light Status
Standby	Steady On (The color changes with battery level)
Cleaning	Breath (The color changes with battery level)
Abnormal Cleaner	Flash in Red
Check for Upgrades/Self Check	Blue breathing
SOC: ≥ 80%	Green
SOC: 20-79%	Blue
SOC: < 20%	Red
Shutdown	Off
Charging/not fully charged	The red light of the charger is steady on
Fully charged/not charged	The green light of the charger is steady on

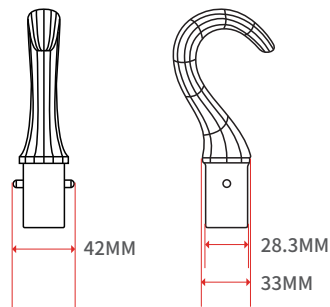
4 After Cleaning

1. The Cleaner will move to the pool edge and stop cleaning automatically when the battery life is lower than 5%.

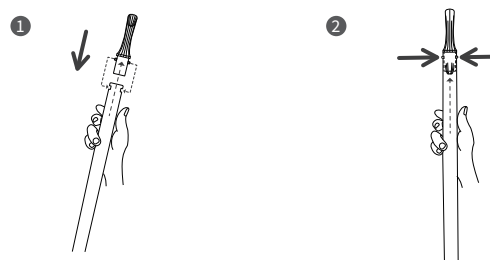


2. Please bring it out of the pool with the salvage hook.

2.1 The user can connect the salvage hook provided in the package to any standard pool cleaning rod to extend the reach of the salvage.

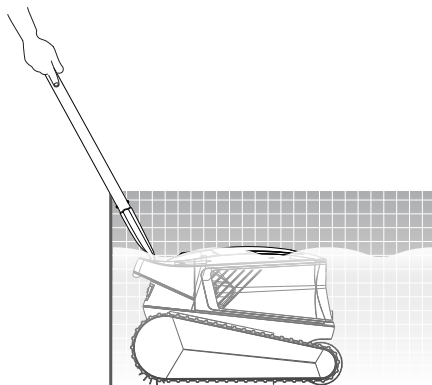


2.2 Schematic Diagram of Salvage Hook Connection to the Pool Cleaning Rod

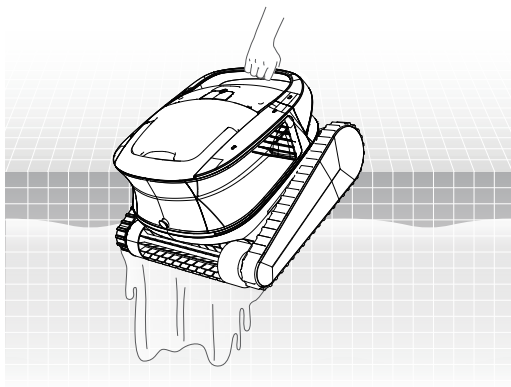


2.3 Hook the Cleaner's handle with the salvage hook to pull the Cleaner out of water.

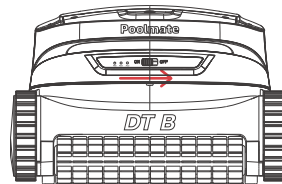
EN



3. Hold the Cleaner's handle and pull it out of water, and hang it on the water for 5-10 seconds to drain the water inside.



4. Slide the switch button to the "OFF" mark to turn off the Cleaner.



EN

APP

① Download of Poolmate Bot APP

Poolmate Bot APP: Support iOS 11.0 and above, and Android 7.0 and above. You can download the App by scanning the QR code, or by visiting the iOS App Store, Google Play, and Poolmate's website.



② Bluetooth Connection

1. Select "Poolmate DT B" on the "Device Selection" page.

2. Click "Get to Connect".

3. When finding a new device, click on it to connect, and then enter the "Home" page after successful connection.



⚠ DT-B model can only be used on ground and cannot access to communication connection under water.

3 Home

EN

Bluetooth
Connected

Mode
Selection

SOC

ECO
switch

Schedule/Delay



Home



ECO mode

⚠ ECO mode is only applicable to Auto/Floor mode and can extend cleaning time by 30% when enabled.

4 Preset

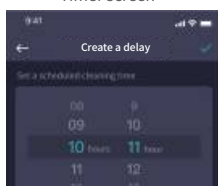
When the Cleaner is in standby state and placed in the pool, it is possible to create Preset Cleaning and complete unmanned operation.



Create a preset
cleaning plan



Enter the Create
Timer screen



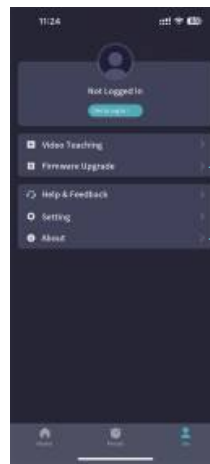
Enter the Create Delay
screen to preset a
schedule/delay.



Complete the preset
cleaning plan

5 Me

EN

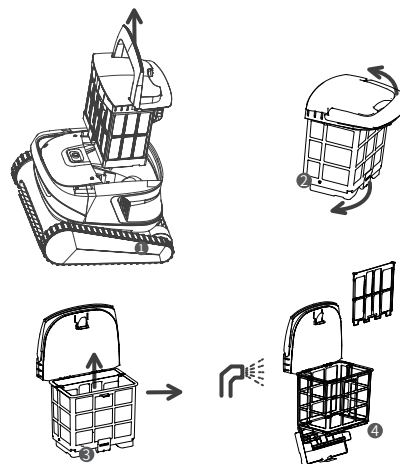


Firmware Upgrade Portal

SN Inquiry Portal

Routine Maintenance

Clean the filter screen.



* To ensure the cleaning performance of the Cleaner, it is recommended to replace the filter screen at least every three months during use.

If the Cleaner will not be used for a long time, please follow the following steps:

1. Clean the filter basket thoroughly and place it inside the Cleaner;
2. Make sure there is no water left in the Cleaner;
3. Charge the Cleaner and then turn off;
4. Store indoors in a cool and dry place at 5-45°C.

Troubleshooting

Faults	Possible Causes	Troubleshooting
The Cleaner cannot be charged.	The charger is in poor contact	Dry the charging contacts of the Cleaner and check for damage.
The battery is not fully charged.	The Cleaner is not turned off after charging, resulting in normal standby electricity loss.	Check whether the Cleaner is turned off after charging.
The Cleaner is not started up.	The Cleaner is not put in water.	Put the Cleaner into water.
	The track is stuck by foreign object	Check whether the track tire is stuck and remove foreign object
	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
The Cleaner moves but fails to clean the pool effectively.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
The Cleaner cannot climb walls.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
	The temperature or pH value is inappropriate	Use the Cleaner in a pool with the required temperature and pH
	There is algae on walls	Check the chemical level in the water and scrub the walls
	The SOC of the battery is too low.	Charge the Cleaner
The Cleaner only cleans a portion of the pool	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	There are obstacles in the pool	Remove obstacles

Product Parameters

Cleaner dimensions	398 * 405 * 253 mm
Cleaner weight	7.5 kg
Battery Capacity	11000 mAh
Battery endurance	200 min (ECO mode →300 min)
Average power	100 W
Input power	Max. 170W
Charging time	4 h
Operating depth	0.5-3 m
Optimum applicable area	150-200m ²
Cleaning zone	Floor, wall, lane line
Filtering flow	Up to 420 L/min
Filtering accuracy	180 μm
Moving speed	11m/min
Filter basket volume	4.1L
Active brush	Support
APP	Support
Cloud Service	Not supported

After-sales

In case of any questions or technical problems, please send email to Poolmate after-sales personnel or contact E-chat personnel on the official website.
After-sales E-mail address:

support01@poolmatebot.com--Europe

support02@poolmatebot.com --Asia & Oceania

support03@poolmatebot.com-- North and South Americas & Africa

2. You can view the teaching videos in App menu, official website and official WeChat account to get better experience.

Poolmate

The Manual is subject to change without prior notice.

The latest version is also available from Poolmate official website:
<https://www.poolmatebot.com>.

Содержание

RU

Заявление об отказе от ответственности	105
Меры предосторожности	106
Основные компоненты	107
Робот-пылесос	107
Адаптер питания	108
Зарядка и эксплуатация	108
Зарядка	108
Эксплуатация и использование	109
Определение индикатора	110
После завершения уборки	110
APP	113
Скачивание приложения Poolmate Bot	113
Подключение по Bluetooth	113
Первая страница	114
Предустановка	114
Моё	115
Ежедневное обслуживание	115
Устранение неисправностей	116
Параметры продукции	117
Послепродажные услуги	117

! Заявление об отказе от ответственности

RU

Пожалуйста, внимательно прочитайте это заявление перед использованием Poolmate DT B.

Использование продукции будет рассматриваться как одобрение и принятие всего содержания данного заявления.

Poolmate не несет любой ответственности за телесные повреждения или имущественный ущерб и другие (включая прямой или косвенный ущерб), вызванные следующими причинами при использовании данной продукции:

1. Ущерб, причиненный в результате работы оператора в плохом физическом или психическом состоянии.
2. Телесное повреждение и имущественный ущерб, вызванные субъективным намерением оператора.
3. Компенсация за любой ущерб, причиненный в результате несчастных случаев.
4. Несоблюдение правильных указаний данного Руководства при сборке или управлении этой продукцией.
5. Другие повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией робота-пылесоса из-за произвольной модификации или замены аксессуаров или деталей, не произведенными компанией Poolmate.
6. Повреждения, вызванные использованием продукции, не произведенной компанией Poolmate.
7. Возмещение ущерба, причиненного в результате ошибки эксплуатации или субъективного суждения оператора.
8. Неправильная эксплуатация робота-пылесоса, вызванная естественным износом, коррозией, старением кабелей и другими проблемами.
9. Другие ущербы, не входящие в сферу ответственности Poolmate.
10. Poolmate не несет ответственности за несчастные случаи, вызванные неиспользованием надувных шариков для очистки порта для зарядки надувным шариком в соответствии с инструкциями по эксплуатации.

Меры предосторожности

RU

⚠ Предупреждение. Пожалуйста, внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и эксплуатуйте продукцию в соответствии с этим Руководством. Компания не несет ответственности за любые ущербы или повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией.

⚠ Предупреждение. Детали данной продукции могут быть разобраны, заменены и отремонтированы только авторизованными и обученными специалистами дилера, в противном случае гарантия становится недействительной и это может привести к телесному повреждению

⚠ Предупреждение. Если робот-пылесос используется при температурах, превышающих указанную рабочую температуру, или подвергается интенсивному воздействию солнечных лучей в течение длительного времени, срабатывает защита от высоких температур, что приводит к отключению питания или, в тяжелых случаях, к повреждению продукции.

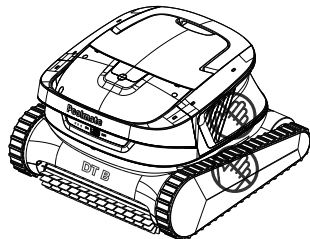
⚠ Предупреждение. Детям строго запрещается использовать данное изделие без присмотра родителей.

⚠ Предупреждение. Не открыт, раздробить, нагреть и сжечь батарейный отсек в роботе-пылесосе во избежание пожара и ожога.

⚠ Предупреждение. Запрещается продолжение робота-пылесоса после повреждения внутренней структуры.

⚠ Допускается использовать робот-пылесос только в воде в бассейне, не допускается его использовать в других рабочих условиях; запрещается входить в бассейн во время работы робота-пылесоса.

⚠ Не прикасаться непосредственно к вращающейся детали руками во время работы робота-пылесоса.



⚠ Не допускается использовать данный робот-пылесос в бассейне, если в воду которого добавлен жидкий флокулянт или другие осветляющие вещества, так как это может привести к засорению или повреждению фильтра робота-пылесоса.

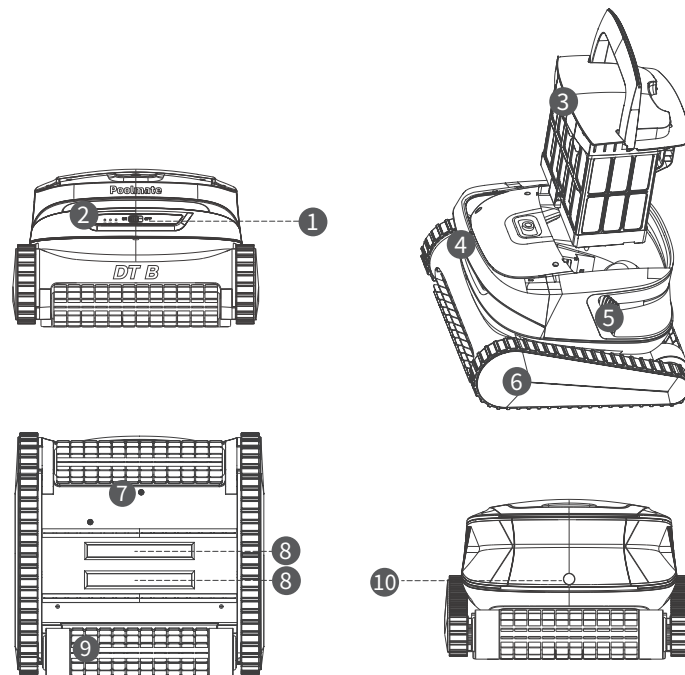
⚠ Пожалуйста, используйте робот-пылесос в следующих откалиброванных условиях:

Рабочая глубина погружения в воду	0.5-3 m
Рабочая температура	5-35°C
pH	7-7.8
Соль	Макс. 5000 ppm
Хлор	Макс. 4 ppm

Основные компоненты

Робот-пылесос

RU



1. Ползунковый переключатель (ON/OFF)

2. Индикатор режима

3. Корзина-фильтр

4. Ручка

5. Водовыпускное отверстие

6. Ведущее колесо

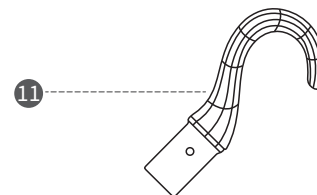
7. Ведущая щетка

8. Водовпускное отверстие

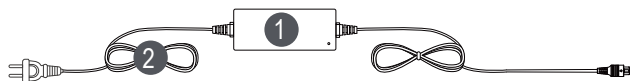
9. Ведомая щетка

10. Порт для зарядки

11. Ловильный крюк



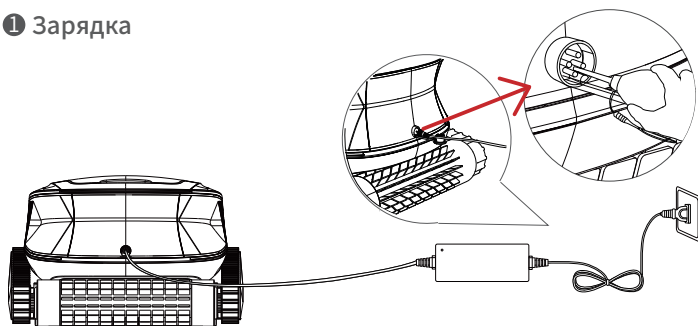
Адаптер питания



1. Адаптер питания
2. Шнур питания переменного тока

Зарядка и эксплуатация

1 Зарядка

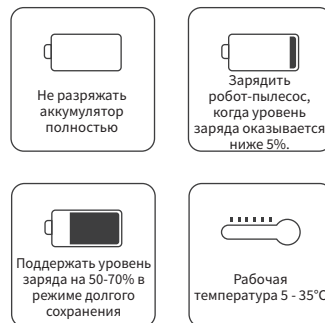


1. Зарядить робот-пылесос с помощью адаптера питания, входящего в официальную стандартную конфигурацию Poolmate.
2. Перед зарядкой очистить порт для зарядки робота-пылесоса от воды.
3. Совместить зарядное устройство с конструкцией для защиты от неправильного подключения порта для зарядки и его вставить.
4. Если индикатор адаптера питания горит красным, то зарядка продолжается; если горит зеленым, зарядка завершена. После зарядки отсоединить адаптер своевременно.
5. После зарядки установить резиновую заглушку обратно, чтобы предотвратить попадание воды.
6. Перед зарядкой, очистить порт для зарядки от воды и пыли с помощью пылесборника.

Меры предосторожности

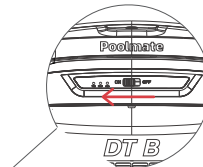
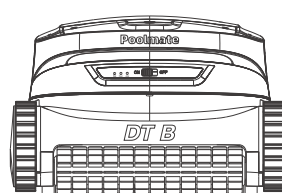
1. Поскольку длительное хранение ускоряет саморазряд и пассивацию активных веществ, рекомендуется полностью заряжать и разряжать робот-пылесос каждые три месяца, чтобы уменьшить негативное воздействие длительного хранения и восстановить его первоначальные характеристики.
2. Литий-ионный аккумулятор данной продукции не подлежит замене, а должен быть утилизирован организацией по переработке аккумуляторов с квалификацией, и не должен быть выброшен в мусорное ведро по собственному желанию.
3. Не устанавливать робот-пылесос вертикально во время зарядки, чтобы вода не попала в порт для зарядки.
4. Не заряжать в помещении.

5. Защита аккумулятора:

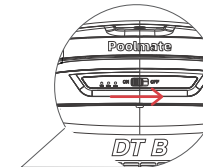
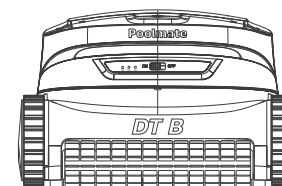


2 Эксплуатация и использование

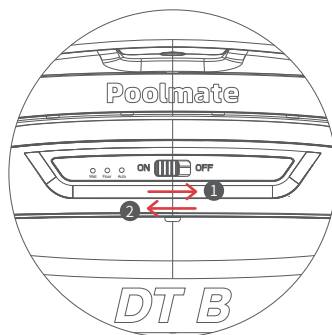
1. Включение: Перевести ползунковый переключатель в положение "ON", чтобы включить робот-пылесос, и индикатор будет гореть постоянно.



2. Выключение: Перевести ползунковый переключатель в положение "OFF", чтобы включить робот-пылесос, и индикатор погаснет

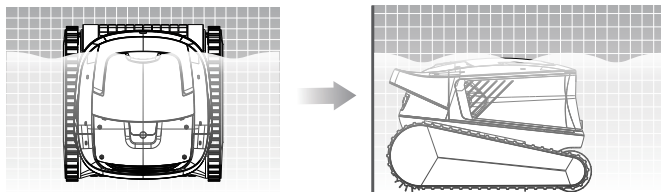


3. Переключение режимов: Переключение с ON на OFF, а затем на ON (ON→OFF→ON), целый цикл должен выполняться за 5 с.



⚠ Робот-пылесос поддерживает три режима работы: Авто. (Auto), Дно (Floor) и Стена (Wall). В автоматическом режиме робот-пылесос может убрать дно, стены и ватерлинию, а также не менее 80% площади пола и может тщательно убрать стандартный бассейн. В режиме "Дно" робот-пылесос в основном очищает дно бассейна, повышая эффективность уборки пола. В режиме "Стена" робот-пылесос может эффективно убрать стены и ватерлинию, значительно сокращая неубранную площадь.

4. После включения опустить робот-пылесос в бассейн, он начнет уборку после достижения дна бассейна. В данный момент индикатор находится в режиме дыхания.

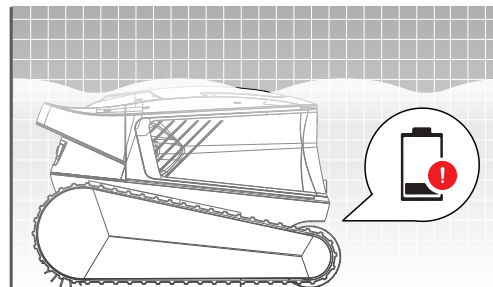


3 Определение индикатора

Рабочее состояние	Состояние индикатора
В режиме ожидания	Постоянное горение (цвет изменяется в зависимости от уровня заряда)
Уборка	Дыхание (цвет изменяется в зависимости от уровня заряда)
Робот-пылесос не в норме	Мигание красного индикатора
Обновление блокпрограммы /самоконтроль	Дыхание синего индикатора
Уровень заряда аккумулятора: $\geq 80\%$	Зеленый
Уровень заряда аккумулятора: 20 - 79%	Синий
Уровень заряда аккумулятора: $<20\%$	Красный
Выключение	Погашение
Заряжено / не полностью заряжено	Постоянное горение красного индикатора зарядного устройства
Полностью заряжено / не заряжено	Постоянное горение зеленого индикатора зарядного устройства

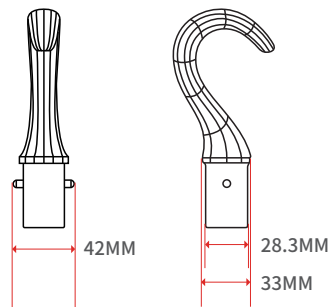
4 После завершения уборки

1. Робот-пылесос переместится к краю бассейна и автоматически прекратит уборку, когда уровень заряда $\leq 5\%$.

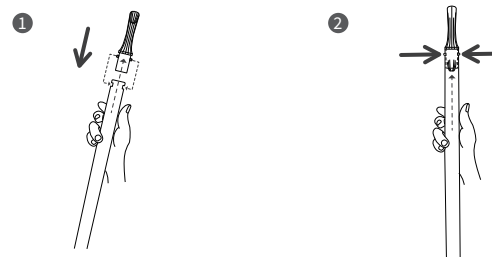


2. Вытащить робот-пылесос из бассейна с помощью ловильного крюка.

2.1 Пользователь может подсоединить ловильный крюк, входящий в комплект поставки, к любой стандартной штанге для уборки бассейна, чтобы расширить зону досягаемости досягаемости ловильного средства.

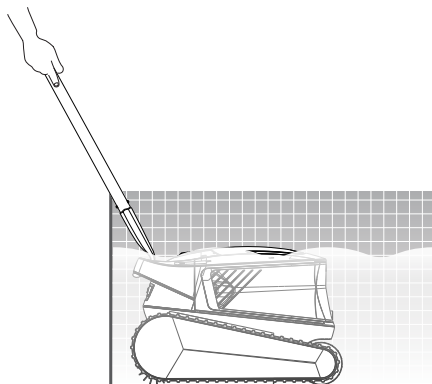


2.2 Схема подсоединения ловильного крюка к штанге для уборки бассейна.

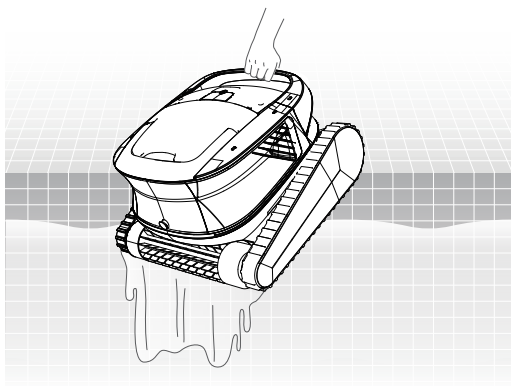


2.3 Зацепить ручку робота-пылесоса с помощью ловильного крюка, чтобы вытащить робот-пылесос из воды.

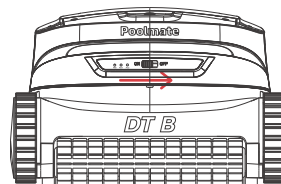
RU



3. Вытащить робот-пылесос из воды путем зацепления его ручки и его поддержать над водой на 5-10 с, чтобы слить воду из него.



4. Перевести ползунковый переключатель в положение "OFF", чтобы выключить робот-пылесос.



RU

APP

1 Скачивание приложения Poolmate Bot

Приложение Poolmate Bot: Поддерживает iOS 11.0 и выше, а также Android 7.0 и выше. Вы сможете скачать приложение, отсканировав QR-код или посетив iOS App Store, Google Play и официальный сайт Poolmate.

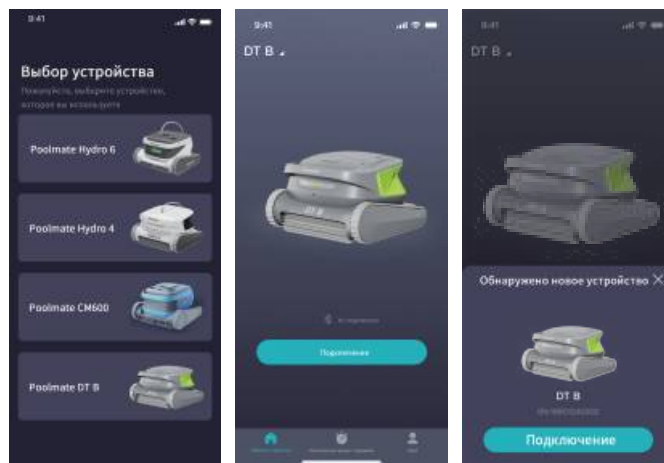


2 Подключение по Bluetooth

1. Нажать кнопку "Poolmate DT B" на странице "Выбор устройства"

2. Нажать кнопку "Подключение".

3. После обнаружения нового устройства, нажать его знак для подключения, и после успешного подключения можно перейти на страницу "Главная".



⚠ Модель DT B только применима для подключения на земле, ее связь невозможна в воде.

3 Первая страница

RU

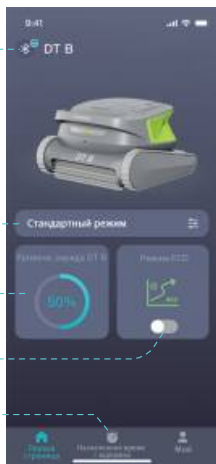
Уже подключен по Bluetooth

Выбор режима

Уровень заряда

Выключатель ECO

Функция назначенного времени / задержки



Первая страница



Режим ECO

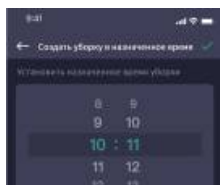
⚠ Режим ECO применим только к режиму Auto/Floor и, после его включения продлевается время уборки на 30%.

4 Предустановка

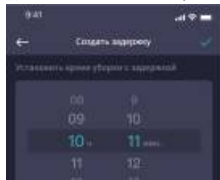
Когда робот-пылесос находится в режиме ожидания и помещен в воде в бассейне, можно создать предустановку уборки для работы в автоматическом режиме.



Создать план предустановки уборки



Войти в экран для создания назначенного времени



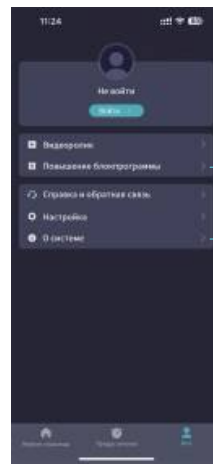
Перейти на экран создания задержки, чтобы предустановить назначенное время / задержку



Выполнить план предустановки уборки

5 Моё

RU

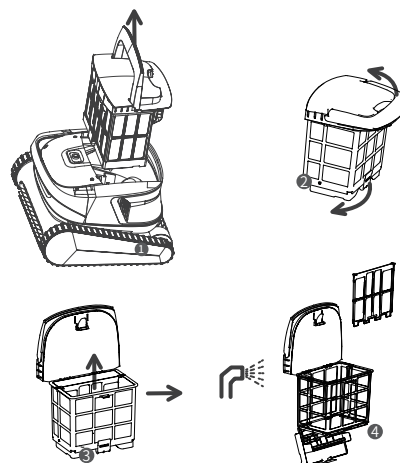


Портал обновления блокпрограммы

Информационный портал SN

Ежедневное обслуживание

Очистить фильтрующую сетку



* Для обеспечения высокой эффективности уборки робота-пылесоса рекомендуется заменять фильтр не реже одного раза в три месяца во время использования.

Хранение

Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного времени, то следует действовать таким образом:

1. Тщательно очистить корзину-фильтр, потом его поместить в робот-пылесос;
2. Убедиться в отсутствии воды в пылесосе;
3. Зарядить робот-пылесос и затем его выключить для хранения;
4. Сохранить в прохладном и сухом месте в помещении при температуре 5 - 45 °С.

Устранение неисправностей

Явления неисправностей	Возможные причины	Способ устранения
Робот-пылесос не может быть заряжен	Плохой контакт с зарядным устройством	Вытереть зарядные контакты робота-пылесоса и проверить, поврежден ли он
Аккумулятор заряжен не полностью	Робот-пылесос не выключается после зарядки, что приводит к нормальной потере электроэнергии в режиме ожидания	Проверить, выключен ли робот-пылесос после зарядки
Робот-пылесос не запускается	Корзина-фильтр не опущен в воду	Опустить робот-пылесос в воду
	Гусеница засорена посторонним предметом	Проверить, засорена ли гусеница, и удалить посторонний предмет
	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
Пылесос перемещается, но не может эффективно убрать бассейн	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Рабочее колесо засорено посторонним предметом	Проверить, засорено ли рабочее колесо, и удалить посторонний предмет
	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
Робот-пылесос не может подниматься вверх по стенам	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Рабочее колесо засорено посторонним предметом	Проверить, засорено ли рабочее колесо, и удалить посторонний предмет
	Неподходящая температура или значение pH	Использовать робот-пылесос в бассейне с температурой и pH, соответствующими требованиям
	На стенках имеются водоросли	Проверить уровень химических веществ в воде и протереть стену
Робот-пылесос убирает только часть бассейна	Уровень заряда аккумулятора слишком низкий	Зарядить робот-пылесос
	Корзина-фильтр засорена	Очистить корзину-фильтр
	Есть препятствие в бассейне	Удалить препятствия

Параметры продукции

Размер робота-пылесоса	398 * 405 * 253 mm
Вес робота-пылесоса	7.5 kg
Емкость аккумулятора	11000 mAh
Время автономной работы аккумулятора	200 мин. (режим ECO → 300 мин.)
Средняя мощность	100 W
Входная мощность	Макс. 170 Вт
Время зарядки	4 h
Рабочая глубина погружения в воду	0.5-3 m
Оптимальная применяемая площадь уборки	150-200m ²
Зона уборки	Дно, стена и ватерлиния
Фильтрующий поток	Можно достичь 420 Л / мин.
Точность фильтрации	180 µm
Скорость перемещения	11m/min
Емкость корзины-фильтра	4.1L
Ведущая щетка	Поддержанный
APP	Поддержанный
Облачный сервис	Не поддерживает

Послепродажные услуги

1. Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, отправьте электронное письмо во службу послепродажного обслуживания Poolmate или связаться с персоналом службы поддержки клиентов E-chat на официальном сайте. Адрес электронной почты службы послепродажного обслуживания:

support01@poolmatebot.com -- Европа

support02@poolmatebot.com -- Азия и Океания

support03@poolmatebot.com -- Северная и Южная Америка и Африка

2. Вы можете просмотреть обучающие видеоролики в меню приложения, на официальном сайте и в официальном аккаунте WeChat, чтобы получить лучший опыт.

Poolmate

Это руководство может быть обновлено без предварительного уведомления. Вы можете перейти на официальный сайт Poolmate <https://www.poolmatebot.com>, чтобы проверить последнюю версию

Inhalt

DE

Haftungsausschluss	40
HINWEIS	41
Hauptkomponenten	42
Roboter	42
Netzteil	43
Aufladung&Bedienung und-Nutzung	43
Aufladung	43
Bedienung und Nutzung	44
Bedeutung der Anzeige	45
Nach der Reinigung	45
APP	48
Poolmate Bot APP herunterladen	48
Bluetooth-Verbindung	48
Startseite	49
Termin erstellen	49
Mein	50
Tägliche Wartung	50
Fehlerbehebung	51
Produktspezifikationen	52
Kundendienst	52

! Haftungsausschluss

Bitte lesen Sie diese Erklärung sorgfältig durch, bevor Sie Poolmate DT B benutzen.

Mit der Verwendung dieses Produkts erklärt sich der Benutzer automatisch mit dem gesamten Inhalt dieser Erklärung einverstanden und akzeptiert sie

Poolmate haftet nicht für Personen- oder Sachschäden (einschließlich direkter oder indirekter Schäden), die bei der Verwendung dieses Produkts aus folgenden Gründen entstehen:

1. Schäden, die auftreten, wenn der Bediener in einem körperlich oder geistig ungeeigneten Zustand ist.
2. Schäden oder Verletzungen, die vorsätzlich durch den Bediener verursacht wurden.
3. Entschädigung für jeglichen Schaden, der aufgrund eines Unfalls entsteht.
4. Sachgemäße Montage oder Bedienung des Produkts gemäß diesem Handbuch nicht.
5. Andere Schäden, die durch Änderung oder Austausch von nicht von Poolmate hergestellten Zubehör oder Teilen verursacht werden, und die zu einem schlechten Betrieb des gesamten Roboters führen.
6. Schäden durch die Verwendung von Produkten, die nicht von Poolmate hergestellt werden.
7. Schadenersatz für Fehler bei der Bedienung oder subjektive Beurteilungsfehler des Bedieners.
8. Betriebsstörungen des Roboters aufgrund von natürlicher Abnutzung, Korrosion oder Alterung der Kabel und Leitungen.
9. Sonstige Schäden, die nicht von der Haftung durch Poolmate abgedeckt sind.
10. Wenn der Luftballon nicht wie vorgeschrieben verwendet wird, um die Wasseransammlung in der Ladeöffnung zu reinigen, und dadurch ein Unfall verursacht wird, kann Poolmate nicht verantwortlich gemacht werden.

DE

HINWEIS

DE

⚠️ WARNUNG: Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen. Das Unternehmen haftet nicht für Verluste oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.

⚠️ WARNUNG: Dieses Produkt darf nur von autorisierten, geschulten Fachleuten des Vertriebs zur Demontage, Austausch und Reparatur von Teilen verwendet werden. Andernfalls kann die Garantie erlöschen und es besteht die Gefahr von Verletzungen.

⚠️ WARNUNG: Die Verwendung des Roboters bei Temperaturen, die die angegebene Betriebstemperatur überschreiten, oder bei intensiver und längerer Sonneneinstrahlung kann zum Auslösen des Hochtemperaturschutzes und zum automatischen Stromausfall oder in schweren Fällen sogar zur Beschädigung des Produkts führen.

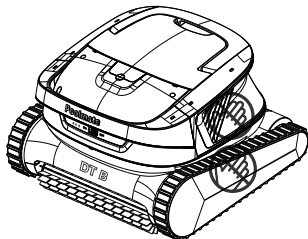
⚠️ WARNUNG: Kinder dürfen sich das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nähern oder verwenden.

⚠️ WARNUNG: Um Brand- und Verbrennungsgefahr zu vermeiden, darf das Batteriefach des Roboters nicht geöffnet, beschädigt, erhitzt oder Feuer ausgesetzt werden.

⚠️ WARNUNG: Der Roboter darf nicht wiederverwendet werden, wenn er interne strukturelle Schäden aufweist.

⚠️ Der Roboter darf nur im Wasser des Schwimmbades verwendet werden und nicht in anderen Arbeitsumgebungen. Während des Betriebs des Roboters ist das Betreten des Schwimmbades verboten.

⚠️ Berühren Sie die sich drehenden Komponenten des Roboters nicht direkt, wenn sie in Betrieb sind.



⚠️ Verwenden Sie den Roboter nicht in Schwimmbadwasser, das flüssiges Flockungsmittel oder andere Klärungsmittel enthält, da dies die Filterkomponenten des Roboters verstopfen und beschädigen kann.

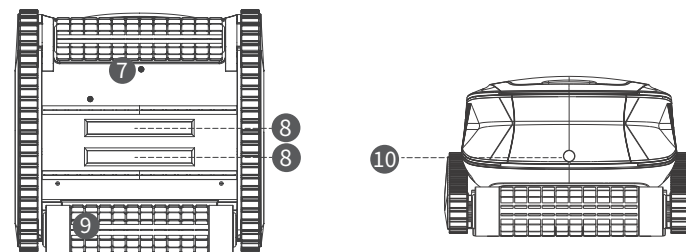
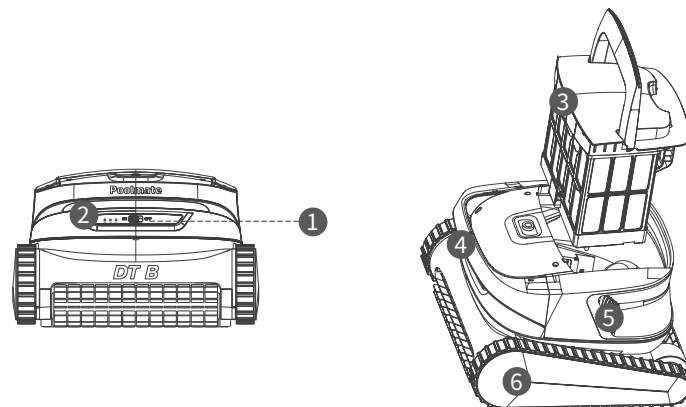
⚠️ Bitte verwenden den Roboter in den folgenden kalibrierten Umgebungen:

Wassertiefe	0.5-3 m
Betriebstemperatur	5-35°C
pH	7-7.8
Salzgehalt	Maximal 5000 ppm
Chlor	Maximal 4 ppm

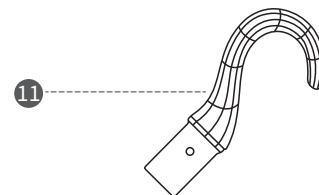
Hauptkomponenten

Roboter

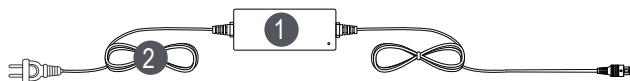
DE



1. Schiebeschalter (EIN/AUS)
2. Modusanzeige
3. Filterkorb
4. Tragegriff
5. Auslassöffnung
6. Antriebsrad
7. Aktive Bürste
8. Einlassöffnung
9. Passive Bürste
10. Ladeanschluss
11. Bergungshaken



Netzadapter

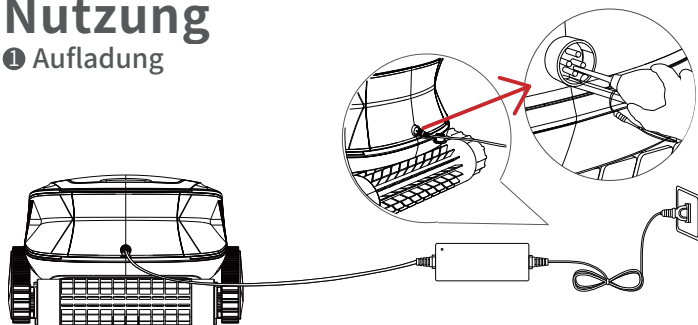


1. Netzadapter

2. Netzkabel (Wechselstrom)

Aufladung & Bedienung und Nutzung

1 Aufladung

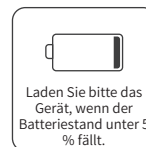


1. Verwenden Sie zum Aufladen bitte den offiziellen Poolmate-Netzadapter.
2. Bitte trocknen Sie den Ladeanschluss des Roboters vor dem Aufladen.
3. Richten Sie das Ladegerät anhand des Designs zum Schutz vor Fehlverbindungen des Ladeanschlusses aus und stecken Sie es richtig ein.
4. Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht des Netzadapters auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang läuft, und das grüne Licht zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist. Bitte stecken Sie den Adapter rechtzeitig aus, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
5. Setzen Sie den Gummistopfen nach dem Aufladen wieder ein, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.
6. Bitte verwenden Sie vor dem Aufladen einen Staubbläser, um Feuchtigkeit und Staub aus dem Inneren des Ladeanschlusses zu entfernen.

HINWEIS

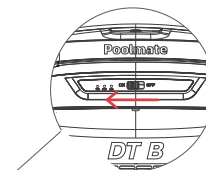
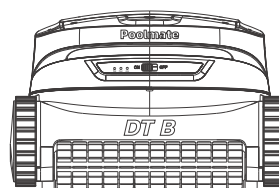
1. Eine langfristige Lagerung kann die Selbstentladung des Akkus und die Passivierung der aktiven Substanz beschleunigen, um die negativen Auswirkungen einer Langzeitlagerung des Akkus zu reduzieren, wird es empfohlen, den Roboter alle drei Monate vollständig aufzuladen und zu entladen, um die ursprüngliche Leistung zu erhalten.
2. Die Lithiumbatterie dieses Produkts ist nicht austauschbar. Entsorgen Sie die Batterie bitte nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie zu einer zertifizierten Sammelstelle für Batterierecycling.
3. Laden Sie das Gerät nicht in aufrechter Position, um Wasserablagerungen im Ladeanschluss zu vermeiden.
4. Laden nicht in Innenräumen auf.

5. Batterieschutz:

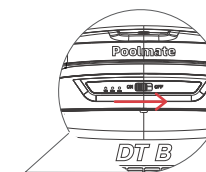
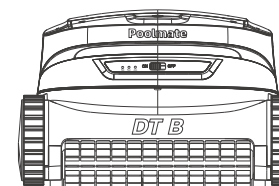


2 Bedienung und Nutzung

1. Einschalten: Schieben Sie den Schalter in die Position „EIN“, um das Gerät einzuschalten, und zu diesem Zeitpunkt leuchtet die Kontrollleuchte dauerhaft.

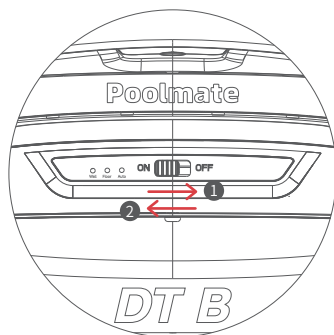


2. Abschalten: Schieben Sie den Schalter in die Position „AUS“, um das Gerät auszuschalten, und zu diesem Zeitpunkt erlischt die Kontrollleuchte.



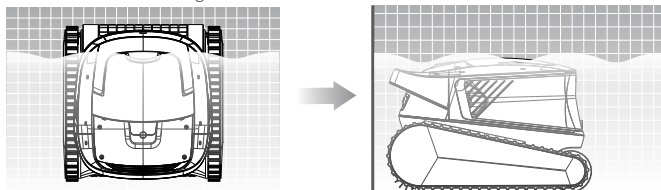
3. Modusumschaltung: Die Umschaltung von EIN auf AUS und zurück auf EIN (EIN → AUS → EIN) muss innerhalb von 5 Sekunden abgeschlossen werden.

DE



⚠ Das Gerät bietet drei Betriebsmodi: Automatik, Beckenboden und Beckenwand. Im Automatik-Modus reinigt das Gerät den Beckenboden, die Beckenwände und die Wasserlinie. Dabei wird mindestens 80% der Beckenbodenfläche abgedeckt, und in einem Standardschwimmbecken wird mindestens eine gründliche Reinigung durchgeführt. Im Beckenboden-Modus konzentriert sich das Gerät auf die Reinigung des Beckenbodens und verbessert die Reinigungseffizienz des Bodens. Im Beckenwand-Modus reinigt das Gerät effektiv die Beckenwand sowie den Wasserlinienbereich, wodurch Reinigungsversäumnisse deutlich reduziert werden.

4. Stellen Sie das Gerät nach dem Einschalten in das Schwimmbecken. Nachdem das Gerät den Beckenboden erreicht hat, beginnt es mit der Reinigung, und zu diesem Zeitpunkt ist die Kontrollleuchte im Atmungszustand.



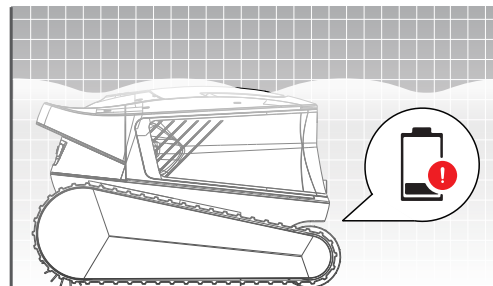
3 Bedeutung der Anzeige

Betriebsstatus	Status der Lichtanzeige
Bereitschaftsmodus	Immer leuchtend (Farbe folgt dem Batteriestand)
Reinigung im Gange	Atmen (Farbe folgt dem Batteriestand)
Roboterfehler	Rotes Blinken
Firmware-Upgrade/Selbsttest	Blauer Atem
Batteriestand: ≥ 80%	Grün
Batteriestand: 20-79%	Blau
Batteriestand: < 20%	Rot
Ausschalten	Ausgeschaltet
Lädt/nicht vollständig geladen	Das rote Licht des Ladegeräts ist immer an
Vollständig geladen/nicht geladen	Das grüne Licht des Ladegeräts ist immer an

4 Nach der Reinigung

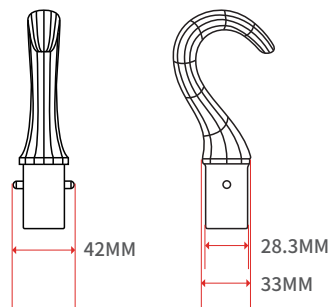
1. Der Roboter dockt automatisch an und stoppt die Reinigung, wenn der Batteriestand ≤ 5% beträgt.

DE

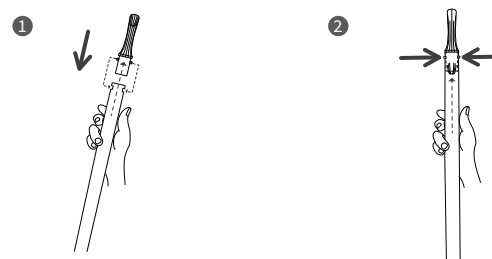


2. Verwenden Sie den Bergungshaken, um den Roboter vom Boden des Beckens zu bergen.

2.1. Der Benutzer kann den mitgelieferten Bergungshaken an jeder Standard-Schwimmbecken-Reinigungsstange befestigen, um die Reichweite bei der Bergung zu erhöhen.

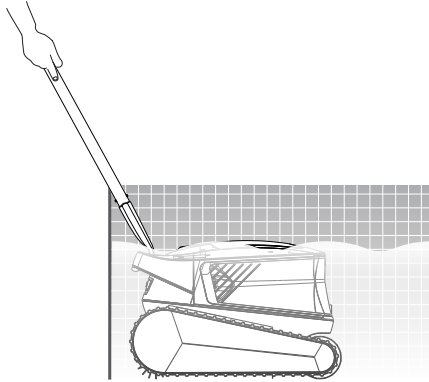


2.2. Diagramm für Verbindung des Bergungshakens mit der Schwimmbecken-Reinigungsstange.

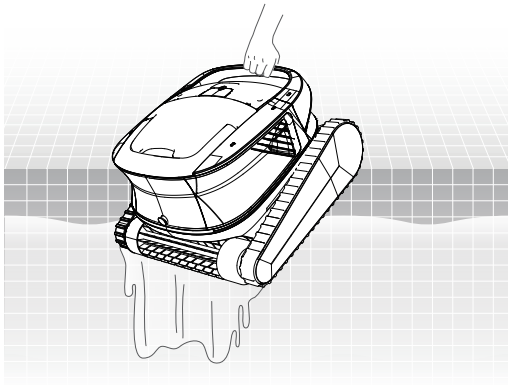


2.3. Verwenden Sie den Bergungshaken, um den Tragegriff des Roboters zu haken und den Roboter aus dem Wasser zu heben.

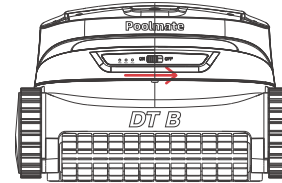
DE



3. Heben Sie den Roboter am Tragegriff aus dem Wasser und lassen Sie ihn 5-10 Sekunden lang an der Wasseroberfläche hängen, damit das Wasser aus dem Inneren ablaufen kann.



4. Schieben Sie den Schalter auf die Position „AUS“, um das Gerät auszuschalten.



DE

APP

① Poolmate Bot APP herunterladen

Poolmate Bot APP: Unterstützt iOS 11.0 und höher sowie Android 7.0 und höher. Sie können die App entweder durch Scannen des QR-Codes oder über den iOS App Store, Google Play Store oder die offizielle Poolmate-Website herunterladen.

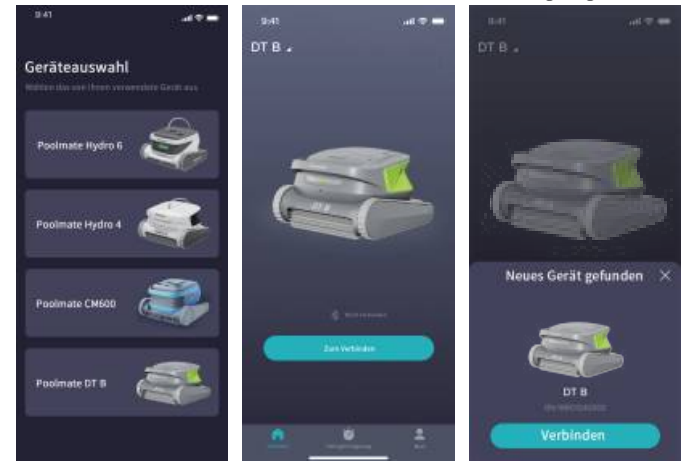


② Bluetooth-Verbindung

1. Klicken Sie auf den Bildschirm „Geräteauswahl“ und wählen Sie „Poolmate DT B“.

2. Klicken Sie auf „zum Verbinden“

3. Klicken nach dem Auffinden des neuen Geräts auf „Verbinden“, nach erfolgreicher Verbindung können zur „Startseite“ gelangen



⚠ Das Modell DT B ist ausschließlich für die Verbindung auf dem Land geeignet und darf nicht für die Kommunikationsverbindung unter Wasser verwendet werden.

3 Startseite

DE

Bluetooth ist verbunden

Modusauswahl

Batteriestatus

ECO-Schalter

Timing/
Verzögerungsfunktion



Startseite



ECO-Modus

⚠ Der ECO-Modus ist nur im Auto-/Boden-Modus verfügbar und kann nach der Aktivierung die Reinigungszeit um 30% verlängern.

4 Termin erstellen

Befindet sich der Roboter im Standby-Modus im Wasser des Schwimmbeckens, können Sie einen Reinigungstermin festlegen und die Reinigung unbeaufsichtigt durchführen.



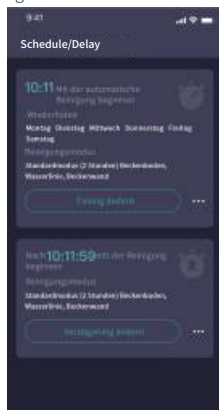
Einen Termin für
Reinigungsplan
erstellen



Gehen zum Bildschirm
von Timing-Erstellen



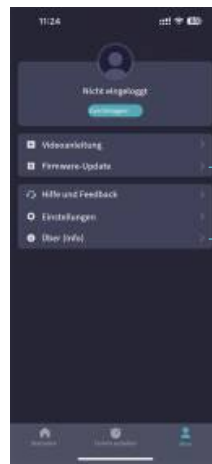
Gehen zum Bildschirm
„Verzögerung erstellen“, um
ein Timing/eine
Verzögerung zu erstellen



Vervollständigen des
geplanten Reinigungs-
plan

5 Mein

DE

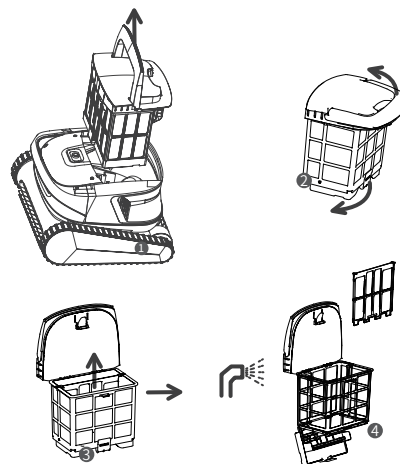


Eingang zum Firmware-Upgrade

Eingang zur Abfrage der SN-Nummer

Tägliche Wartung

Filter reinigen



*Um die Reinigungsleistung des Roboters sicherzustellen, wird empfohlen, den Filter mindestens alle drei Monate auszutauschen.

Lagerung

Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, befolgen die folgenden

Schritte:

1. Reinigen den Filter gründlich und legen Sie ihn dann in den Roboter.
2. Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser im Inneren des Roboters befindet.
3. Schalten Sie den Roboter nach dem Laden aus.
4. Lagern ihn an einem kühlen, trockenen Ort bei Temperaturen zwischen 5°C und 45°C

Fehlerbehebung

Fehlererscheinung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebungsmethoden
Der Roboter kann nicht geladen werden	Schlechter Kontakt des Ladegeräts	Trocknen Sie die Ladekontakte des Roboters ab und überprüfen auf Beschädigungen
Die Batterie ist nicht vollständig aufgeladen	Nach dem Laden wird der Roboter nicht abgeschaltet, normale Standby-Stromverlust	Überprüfen Sie, ob der Roboter nach dem Aufladen ausgeschaltet ist
Der Roboter startet nicht	Der Roboter wurde nicht ins Wasser gesetzt	Setzen den Roboter ins Wasser
	Die Raupen sind blockiert	Überprüfen Sie, ob die Raupen blockiert sind, und entfernen Fremdkörper
	Die Batterie ist zu schwach	Den Roboter aufladen
Der Roboter bewegt sich, reinigt den Becken aber nicht effektiv.	Der Filterkorb ist verstopft	Den Filterkorb reinigen
	Das Schaufelrad ist blockiert	Überprüfen Sie, ob das Schaufelrad blockiert ist, und entfernen Fremdkörper
	Die Batterie ist zu schwach	Den Roboter aufladen
Der Roboter kann nicht klettern	Der Filterkorb ist verstopft	Den Filterkorb reinigen
	Das Schaufelrad ist blockiert	Überprüfen Sie, ob das Schaufelrad blockiert ist, und entfernen Fremdkörper
	Ungeeignete Temperatur oder pH-Werte	Verwenden den Roboter in einem Pool mit den erforderlichen Temperatur- und pH-Werten
	Algen an den Poolwänden	Überprüfen den Chemikaliengehalt im Wasser und reinigen die Wände
	Die Batterie ist zu schwach	Den Roboter aufladen
Der Roboter reinigt nur einen Teil des Poolbereichs	Der Filterkorb ist verstopft	Den Filterkorb reinigen
	Es gibt Hindernisse im Pool	Hindernisse entfernen

Produktspezifikationen

Robotergröße	398 * 405 * 253 mm
Roboter-Gewicht	7.5 kg
Batteriekapazität	11000 mAh
Batterielaufzeit	200 Minuten (ECO-Modus → 300 Minuten)
Durchschnittliche Leistung	100 W
Eingangsleistung	Max. 170W
Ladezeit	4 h
Verwendungstiefe des Wassers	0.5-3 m
Optimale Einsatzbereich	150-200m ²
Reinigungsbereich	Poolboden, Poolwände, Wasserlinie
Filterfluss	Bis zu 420L/min
Filtergenauigkeit	180 µm
Geschwindigkeit der Bewegung	11m/min
Volumen des Filterkorbs	4.1L
Aktive Bürste	Unterstützt
APP	Unterstützt
Cloud-Dienste	Nicht unterstützt

Kundendienst

1. Bei Fragen oder technischen Problemen wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Poolmate-Kundendienst oder kontaktieren Sie den E-Chat-Kundendienst auf der offiziellen Website. Kundensupport-E-Mail-Adressen::

support01@poolmatebot.com--Europa

support02@poolmatebot.com --Asien & Ozeanien

support03@poolmatebot.com-- Nord- und Südamerika & Afrika

2.Sie können in der App-Menü, auf der offiziellen Website und im WeChat öffentlichen Konto Videoanleitungen anzeigen, um ein besseres Nutzungserlebnis zu erhalten.

Poolmate

Diese Anleitung wird ohne weitere Benachrichtigung aktualisiert.

Sie können die neueste Version auf der offiziellen Website von Poolmate überprüfen:

<https://www.poolmatebot.com>.